



SANTOEMMA

**INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI URZĄDZEŃ
EKSTRAKCYJNYCH**



Sabrina



Sabrina-Maxi

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Version 05/01

INSTRUKCJA OBSŁUGI MASZYN EKSTRAKCYJNYCH

f-my Santoemma

*Modele:
Sabrina i Sabrina Maxi*

SPIS TREŚCI

1. Uwagi ogólne:	3
2. Instrukcje bezpieczeństwa (WAŻNE !):	3
3. Uruchomienie maszyny	4
4. Metody pracy:	5
5. Konserwacja:	6
6. Schemat elektryczny:	8
7. Warunki gwarancji	9
8 KARTA GWARANCYJNA Nr	11

1. Uwagi ogólne:

Maszyny ekstrakcyjne Sabrina, Sabrina Maxi, Serena i Grace składają się z części głównej, węży i końcówek. Na część główną składają się dwa odporne, polipropylenowe zbiorniki, połączone elastycznymi hakami. Zbiornik umieszczony wyżej (zbiornik powrotny) zbiera brudną wodę zebraną z dywanu lub podłogi, zbiornik umieszczony niżej (zbiornik z płynem) zawiera wodę z detergentem. W niższym zbiorniku znajdują się także: pompa i panel sterujący, z wyjątkiem modeli Serena i Grace, w których panel sterujący znajduje się na zbiorniku wyższym.

2. Instrukcje bezpieczeństwa (WAŻNE !):

Każde urządzenie elektryczne może być używane tylko w wyznaczonym dla siebie celu, według instrukcji obsługi.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować poważne obrażenia osoby obsługującej maszynę (wstrząs, porażenie prądem itd.).

Współczesne maszyny są produkowane zgodnie z przepisami o zapobieganiu wypadków i często mają homologacje instytutów bezpieczeństwa, mimo to nikt ani nic nie ochroni nieodpowiedzialnego użytkownika przed niebezpieczeństwem.

Przed użyciem maszyny należy przeczytać poniższe punkty i upewnić się czy wszystkie zostały właściwie zrozumiane.

- Przed podłączeniem maszyny do prądu należy sprawdzić czy napięcie w sieci odpowiada napięciu na tabliczce znamionowej
- Sprawdzić czy sieć jest uziemiona i czy posiada bezpiecznik
- Sprawdzić czy wtyk na przewodzie odpowiada gnieździe w ścianie
- Nie używać rozgałęziacza, nie znając mocy innych urządzeń podłączonych do niego
- Przy używaniu przedłużacza sprawdzić czy jego średnica odpowiada mocy urządzenia oraz czy połączenie jest szczelne
- Uważać na przewód, musi być na stałe podłączony, chroniony przed wodą, przerwaniami i środkami chemicznymi.
- Nie ciągnąć za przewód chcąc przesunąć maszynę lub wyciągając wtyczkę z gniazdka. Wyciągać wtyczkę przy wyłączonej maszynie.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
- Nie rozpylać wody w okolicach gniazda.
- Nie używać maszyny do rozpylania czy zasysania substancji żrących (kwasy, zasady), wybuchowych i łatwopalnych (benzyna, parafina, rozpuszczalniki, itd.) czy kurzu.
- Chronić przed dziećmi i osobami niezdającymi sobie sprawy z niebezpieczeństwa związanego z użytkowaniem maszyn elektrycznych
- Nie zbliżać końcówek węża zasysającego lub innych akcesoriów do twarzy a szczególnie do uszu i oczu gdyż powietrze zasysane może je uszkodzić.

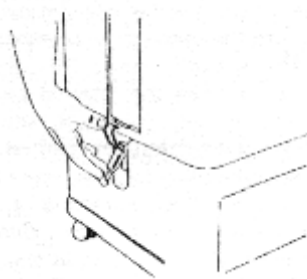
- Gdy maszyna używana jest jako odkurzacz na mokro należy sprawdzić poziom wody w zbiorniku powrotnym, aby uniknąć zassania wody do silnika.
- Jeżeli używany środek chemiczny jest pieniący lub myty dywan był wcześniej prany szamponem należy do zbiornika powrotnego włączyć odpieniacz. Piana wciągnięta przez silnik może go zniszczyć.
- W razie nietypowej pracy maszyny (głośno działający silnik, nie działająca pompa, gwałtowny wzrost temperatury itd.) należy ją wyłączyć i wyjąć wtyczkę z sieci.
- Po użyciu wyczyścić maszynę i pozostawić w suchym zamkniętym miejscu.

Uwaga: wszystkie naprawy muszą być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel !

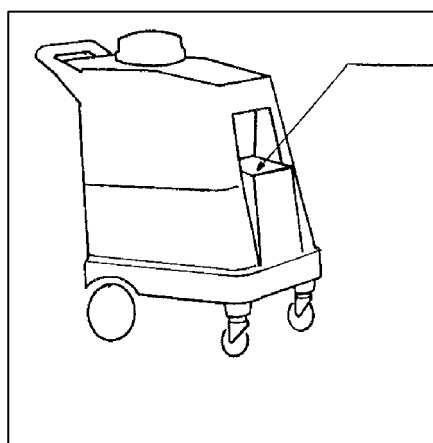
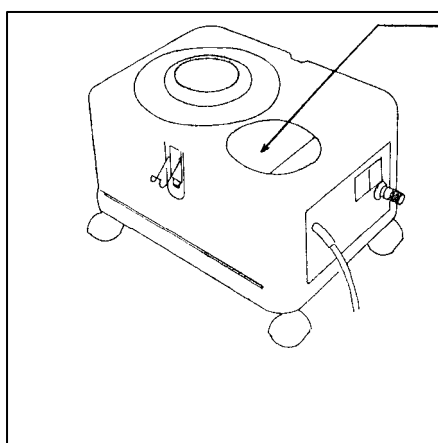
3. Uruchomienie maszyny

Aby uruchomić maszynę należy wykonać następujące czynności:

Po odłączeniu haków łączących zbiorniki, podnieś wyższy zbiornik (tylko dla typów Sabrina i Sabrina Maxi)

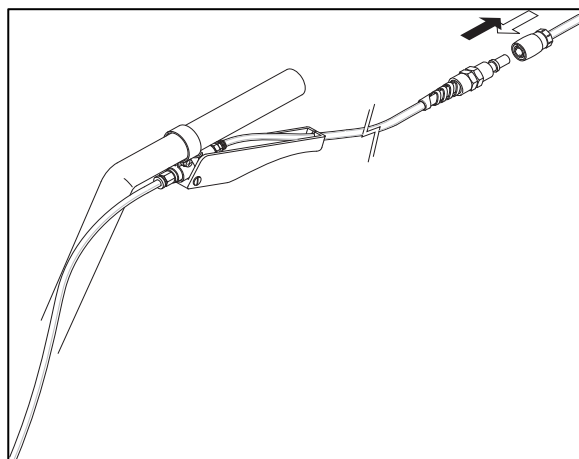
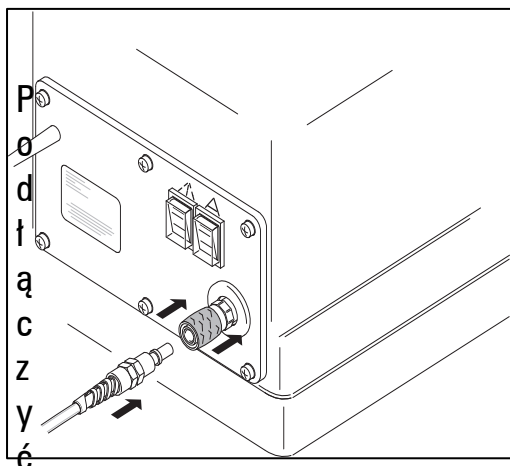


1. Przez otwór napełnić dolny zbiornik ciepłą lub zimną wodą, dodając 5% nie pieniącego środka do prania wykładzin (½ litra na 10 litrów). Więcej środka dodaje się w razie bardzo brudnych powierzchni.

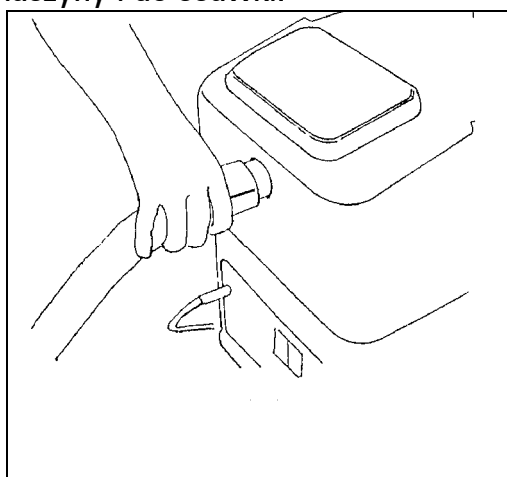


Uwaga: dywany wełniane należy prać tylko w zimnej wodzie!

2. Połączyć ponownie oba zbiorniki przy pomocy haków (tylko dla typów Sabrina i Sabrina Maxi)
3. Podłączyć węże i końcówki jak na rysunku. Szybkozłączeni na końcach węża podającego roztwór (mały wąż) należy włożyć do pasujących szybkozłamek, z których jedna jest w korpusie maszyny a druga w zaworze końcówki lub rękojści.



wąż odkurzacza do maszyny i do ssawki.



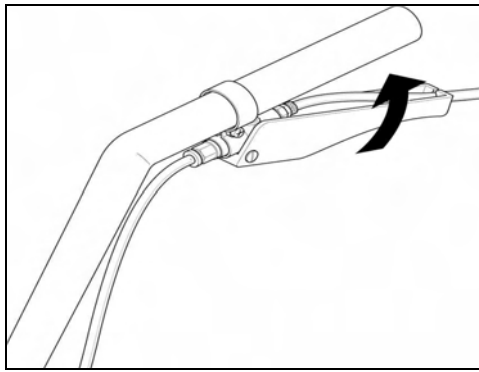
4. Podłączyć maszynę do sieci (pamiętaj o zasadach bezpieczeństwa).
5. Włączyć pompę wodną i silnik odkurzacza przy pomocy poszczególnych włączników. W tym momencie maszyna jest gotowa do pracy.
- 6.

Uwaga: nie używać maszyny jako odkurzacza!

Nie włączać pompy przy pustym zbiorniku podającym roztwór !

4. Metody pracy:

Przy rutynowym praniu i konserwacji dywanów i podłóg, zaleca się równoczesne spryskiwanie powierzchni i odciąganie brudnej wody. Nacisnąć dźwignię zaworu w rękojści aby rozpylić roztwór. W przypadku uporczywych zabrudzeń należy użyć skoncentrowanego detergentu i spryskiwacza. Używać tylko odpowiednich detergentów, dobrej jakości.



W kwestii sposobów prania, na prostokątnych powierzchniach, sugerujemy następujące postępowanie:

- usunąć jak najwięcej mebli i podzielić powierzchnię na pasy
- prac od lewej do prawej strony
- prac w tę i z powrotem część pasa odpowiadającego połowie jego długości.
- zmienić kierunek aby prac pozostałą część pasa w ten sam sposób.
- niektórzy użytkownicy sugerują ,aby w przypadku gruntownego czyszczenia dywanów, pozostawić detergent na parę minut przed wciągnięciem. W ten sposób detergent będzie dłużej oddziaływał na bród.
- biorąc pod uwagę rodzaj czyszczonego dywanu należy samemu wypracować najbardziej odpowiedni sposób prania

5. Konserwacja:

Modele Sabrina, Sabrina-Maxi, Serena-Silent i Grace są urządzeniami profesjonalnymi. Okres gwarancji trwa 1 rok i obejmuje wszystkie usterki związane z wadami fabrycznymi. Usterki wynikłe z niewłaściwej obsługi nie będą uwzględniane. Aby uzyskać więcej szczegółów dotyczących gwarancji proszę skontaktować się z dystrybutorem dostarczającym urządzenie.

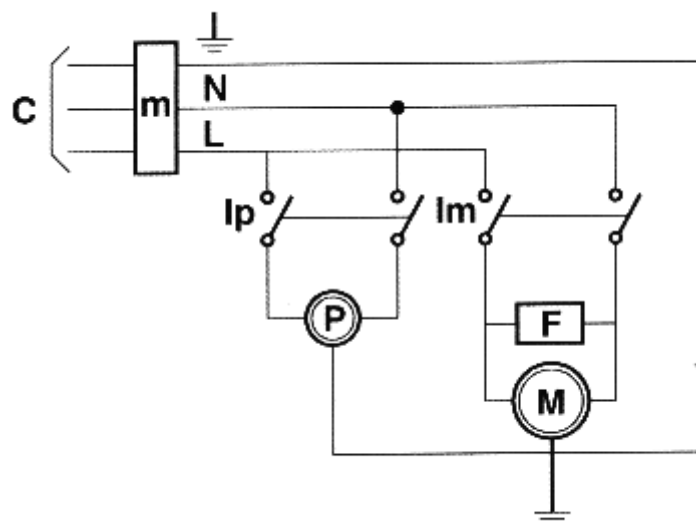
Aby maszyna pracowała jak najdłużej i bez zastrzeżeń, należy przestrzegać następujących zasad:

1. Każdorazowo po zakończeniu pracy, przed schowaniem urządzenia opróżnij oba zbiorniki. Napętnij zbiornik dolny kilkoma litrami czystej wody i włącz pompę a następnie naciśnij rękojeść zaworu. Ta metoda czyszczenia maszyny pozwala na oczyszczenie układu podawania detergentu, łącznie z pompą, złączkami oraz dyszami.
2. Po każdym użyciu przechowuj urządzenie w ciepłym i suchym miejscu uchylając pokrywę zbiornika brudnej wody tak, aby nie dopuścić do gromadzenia się wilgoci, która może kondensować się na poszczególnych elementach silnika niszcząc je. Zniszczenia wywołane

wilgocią, która może osiadać na silniku (lub pianą zassaną przez silnik) nie podlegają gwarancji.

3. Okresowo (co najmniej co dwa miesiące) wyjąć z maszyny filtr wodny, i myć w bieżącej wodzie.
4. Od czasu do czasu sprawdź i czyść filtr silnika, który jest umiejscowiony pomiędzy dwoma zbiornikami w modelu: Sabrina i Sabrina-Maxi, natomiast w Serena-Silent i Grace znajduje się pod przezroczystą okrągłą pokrywą zbiornika górnego.
5. Za pomocą odpowiednich detergentów usuwaj naloty wapienne, które mogą zalegać w układzie podawania cieczy. W tym celu wlej odpowiedni środek (odkamieniacz) do zbiornika na roztwór i pozostaw na kilka godzin. Można stosować środków przeznaczonych do zmywarek do naczyń. Następnie opróżnij i wypłucz zbiornik na roztwór. Takie czynności powinno się wykonywać, co 6 – 8 miesięcy.
6. Co jakiś czas sprawdź szczotki węglowe silnika odkurzacza, czynność ta powinna się odbyć po 500 roboczo godzinach.
7. W modelu Sabrina-Maxi, Serena-Silent i Grace, również należy sprawdzić szczotki węglowe silnika pompy wodnej po 500 roboczo godzinach.
8. Zużyte szczotki węglowe mogą skutkować uszkodzeniami silnika odkurzacza lub silnika pompy wodnej, których nie obejmuje gwarancja. Sprawdzenie szczotek węglowych silnika powinno być przeprowadzane przez wykwalifikowany personel.

6. Schemat elektryczny:



Legenda:

C – przewód

m – klemy

Ip – włącznik pompy

Im – włącznik silnika ssania

P – pompa

M – silnik ssący

F – filtr przeciwwzakońceniowy

7. Warunki gwarancji

Maszyny Ekstrakcyjne

Sprzedający udziela gwarancji na maszyny ekstrakcyjne oraz spryskiwacze firmy Santoemma na okres 12 miesięcy od daty zakupu.

1. Podstawą załatwienia reklamacji jest karta gwarancyjna kompletnie wypełniona (bez zmian i poprawek) oraz rachunek / paragon.
2. Wyrób podlegający gwarancji musi być w stanie kompletnym wraz z ważną kartą gwarancyjną. Niedopuszczalne jest, pod rygorem utraty gwarancji, dostarczenie maszyny zdemontowanej lub samych elementów lub części urządzenia.
3. Prawo oceny zgłaszanego uszkodzenia mają tylko autoryzowane punkty serwisowe. Ocena odbywa się według zasad ustalonych przez producenta, jednakowych dla wszystkich użytkowników danego sprzętu na świecie.
4. Gwarancja zapewnia użytkownikowi bezpłatne usunięcie usterek zaistniałych w czasie eksploatacji wyrobu objętego gwarancją a wynikłych wskutek **błędów konstrukcyjnych, ukrytych wad materiałowych, błędów wykonania lub montażu fabrycznego.**
5. Wady lub uszkodzenia w okresie gwarancji będą usuwane w terminie 14 dni od daty dostarczenia sprzętu do punktu serwisowego. W przypadku konieczności zamówienia części za granicą okres naprawy może wzrosnąć do 28 dni roboczych. Okres gwarancji ulega automatycznie przedłużeniu o okres naprawy.
6. Reklamującemu przysługuje prawo wymiany sprzętu na nowy, jeżeli :
 - a) serwis stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe ;
 - b) po dokonaniu 4 -ech napraw tego samego głównego elementu a sprzęt wykazuje nadal wady uniemożliwiające jego używanie zgodnie z przeznaczeniem ;
7. Gwarancją nie są objęte :
 - a) mechaniczne uszkodzenia i wywołane nimi wady ;
 - b) uszkodzenia powstałe w trakcie używania sprzętu niezgodnie z przeznaczeniem ;
 - c) szkody dokonane przez nieautoryzowany personel serwisowy, naprawy dokonane we własnym zakresie lub zmiany konstrukcyjne;

- d) szkody powstałe przez zastosowanie materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów innych niż zalecane przez producenta lub sprzedawcę sprzętu oraz używanie innych części zamiennych niż oryginalne ;
- e) uszkodzenia powstałe wskutek stosowania do konserwacji środków kwaśnych, ściernych lub rozpuszczalników, które mogłyby spowodować matowienie lub zarysowanie powierzchni;

8. Gwarancji nie podlegają:

- a) elementy normalnie zużywające się w czasie eksploatacji wyrobu jak zawory, filtry , złączki, przewody elastyczne, końcówki, kółka itp.
- b) opakowania, koszty transportu oraz przyjazdu serwisanta;

9. Przy zwrocie zakwestionowanego sprzętu zostaje potrącona równowartość brakujących lub uszkodzonych z winy reklamującego elementów oraz koszty ich wymiany .

10. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt. W przypadkach wątpliwych serwis warunkowo przyjmuje reklamację zobowiązując się do wydania ekspertyzy lub orzeczenia w terminie do 21 dni .

11. Reklamowany sprzęt użytkownik dostarcza i odbiera we własnym zakresie i na własny koszt.

12. Serwis może odmówić przyjęcia do naprawy urządzenia brudnego i nieoczyszczonego

13. Uprawnienia i obowiązki z tytułu gwarancji określa Uchwała Nr 71 Rady Ministrów z dnia 13.06.1983 r.(Monitor Polski Nr 21 poz. 110)

14. Poniższym podpisem przyjmuję do wiadomości powyższe warunki gwarancji.

8 KARTA GWARANCYJNA Nr

Nazwa sprzętu**Ekstraktor**.....

Model / Typ Nr fabryczny

Data sprzedaży Pieczęć i podpis
przedawcy

ADNOTACJE O DOKONANYCH NAPRAWACH GWARANCYJNYCH

Lp	Data zgł.	Data wyk.	Opis wykonanych czynności i wymienione części	Nazwisko techn.	Podpis